



RAPPORT D'ACTIVITÉS 2016

**DU CENTRE DE RENCONTRE
ET D'INFORMATIONS POUR
JEUNES D'ESCH / AZZETTE**



Le Centre de Rencontre et d'Informations pour Jeunes vous propose un rapport d'activités commun pour ses 2 structures :

LE POINT INFO JEUNES

LE ESCHER JUGENDHAUS

L'année 2016 a été un peu particulière pour nous. Si le début d'année a été un peu perturbé, les 2 équipes étant en sous-effectif, la rentrée de septembre a marqué le début du renouveau : nouvelle équipe, création d'une coordination entre les 2 structures permettant de fusionner les 2 équipes, nouveau mode de fonctionnement, nouveaux logos.

Vous trouverez dans ce rapport une rétrospective des différents projets, activités, et accompagnements individualisés menés tout au long de l'année.



A. DEUX STRUCTURES AVEC UN PUBLIC COMMUN POUR DES MISSIONS DIFFÉRENTES

1. PRÉSENTATION

L'a.s.b.l. Centre de Rencontre et d'Information pour Jeunes d'Esch (CRIJE) a été fondée en 1990. Elle est conventionnée, et subventionnée à 50 % par le Ministère de l'Education Nationale et à 50 % par la Commune d'Esch/Alzette.

Elle gère à la fois le Jugendhaus depuis 1992, et le Point Info Jeunes, créé en 2009.

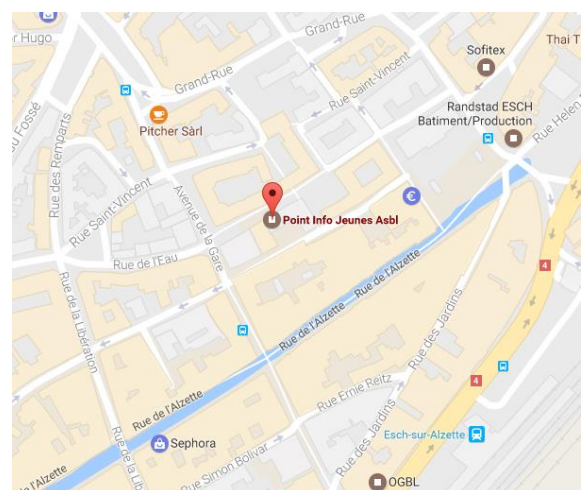
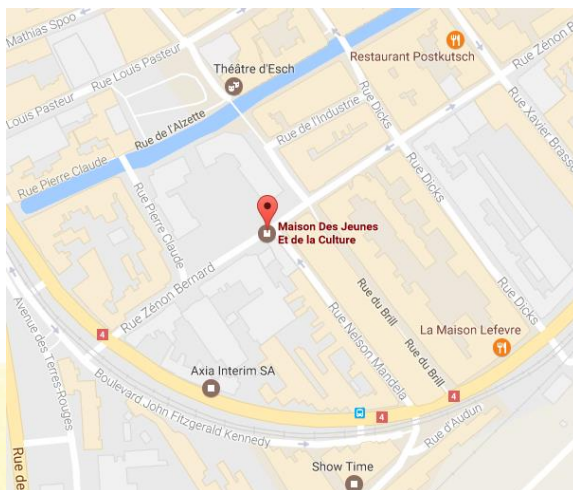


Le Jugendhaus constitue le volet Rencontre du CRIJE, et le PIJ son volet Information.

LE JUGENHAUS EST SITUÉ AU
CŒUR DU QUARTIER BRILL, 65
RUE ZÉNON BERNARD, DANS LA
MAISON MEDER.

LE POINT INFO JEUNES SE
TROUVE DANS LE QUARTIER AL
ESCH, 10 RUE DU COMMERCE,
DANS LA HAUS VUN DE JUGEND.

Grâce à leurs situations géographiques, dans les 2 quartiers les plus populaires, multiculturels et jeunes de la ville, les structures du CRIJE sont au plus près des jeunes et de leurs difficultés.



2. MISSIONS

Le Jugendhaus est un service de rencontre et d'animation pour les jeunes de 12 à 26 ans. Il vise à :

- ✓ offrir aux jeunes des lieux qui favorisent le développement de leur personnalité
- ✓ permettre aux jeunes de valoriser les connaissances acquises dans d'autres enceintes (par ex. l'école, la famille)
- ✓ proposer aux jeunes des activités qui leur permettent d'élargir leurs « champs culturels »
- ✓ apprendre aux jeunes comment s'intégrer dans un groupe, dans une communauté élargie, à caractère multiculturel
- ✓ montrer aux jeunes comment on peut éviter et, le cas échéant, gérer des conflits
- ✓ fournir aux jeunes un apprentissage cognitif dans des domaines aussi divers que la technique, les arts, l'informatique, la gestion administrative, etc.
- ✓ aider les jeunes à devenir des « acteurs de changement » en leur offrant un apprentissage politique de base
- ✓ contribuer à une socialisation positive des jeunes

Le Point Info Jeunes est un service d'information généraliste pour les jeunes de 12 à 30 ans.

Il est également là pour répondre aux questions des parents et des professionnels du secteur socio-éducatif.

Le Point Info Jeunes :

- ✓ met gratuitement à disposition des visiteurs des documentations qui sont à jour, fiables, détaillées et complètes ;
- ✓ offre aux jeunes un accès gratuit à Internet et les accompagne dans leurs recherches ;
- ✓ fait des sessions régulières d'information avec des thématiques qui relèvent de l'actualité ou qui concernent directement les intérêts des jeunes ;
- ✓ entretient des relations intenses avec le réseau de tous les acteurs travaillant dans le domaine de la jeunesse ;
- ✓ accompagne les jeunes dans la mise en route de leurs propres projets ;
- ✓ envoie des jeunes dans le cadre du Service Volontaire Européen sur des projets à l'étranger ;
- ✓ accueille des jeunes dans le cadre du Service Volontaire Civique au PIJ ou chez des partenaires dans la région sud du pays ;

Les domaines de l'information générale sont :

- ✓ les études et la formation
- ✓ l'emploi et les jobs-vacances
- ✓ la santé et la prévention
- ✓ le logement et la vie pratique
- ✓ les vacances, sports et loisirs
- ✓ l'Europe et les programmes européens de mobilité

3. CADRE DE RÉFÉRENCE

Les 2 structures du CRIJE sont régies par :



la loi ASFT du 8 septembre 1998 réglant les relations entre l'Etat et les organismes œuvrant dans les domaines social, familial et thérapeutique.

le règlement Grand-Ducal du 28 janvier 1999, relatif aux Services de Rencontres, d'Information et d'Animations pour



le cadre de référence de l'éducation non-formelle

la charte Eryica (Point Info Jeunes seulement) de 2004



4. RESSOURCES HUMAINES

L'équipe du Jugendhaus se compose d'un éducateur gradué et de 2 éducateurs diplômés.

L'équipe du PIJ se compose de 2 éducateurs gradués.

Cette équipe est ponctuellement renforcée par des jeunes en Services Volontaires, des stagiaires et des jeunes animateurs.

5. HORAIRES

LU

MA

ME

JE

VE

SA

DI

LE PIJ EST OUVERT DE 11H À 17H.

LE JH EST OUVERTE DE 12H À 20H.

8. UNE ASSOCIATION AU CŒUR D'UN RÉSEAU

1. AGRÉÉE POUR L'ACCUEIL DE VOLONTAIRES

Le EJH accueille des jeunes en SVO.

Le PIJ accueille des jeunes en SVCi.

2. LABEL INFO

Les 2 structures du CRIJE possèdent le Label Info depuis le mois de décembre 2014.

3. PARTENAIRE KULTURPASS

Le Point Info Jeunes est partenaire du Kulturpass depuis septembre 2015, spécifiquement pour les demandeurs de protection internationale.

4. PARTENAIRE BABYSITTING.LU

Le Point Info Jeunes est partenaire local du site www.babysitting.lu, initiative de Focus (Arcus a.s.b.l.) et du Service National de la Jeunesse

5. MEMBRE ACTIFS DU RÉSEAU

Au cours de l'année 2015, le CRIJE a collaboré sur ces différents projets, et sur son accompagnement des jeunes avec de nombreux acteurs du secteur social, culturel et éducatif au Luxembourg :

PARTENAIRES

4Motion	ADEM	Abrisud	APEMH	Ligue médico-sociale	Intellego
Etape 21, Wunnengshellef	Fondation Kraitzbierg	Police	Hariko	Kulturfabrik	
Service National de la Jeunesse			Foyer Caritas	PILAR	
Office Social d'Esch/Alzette			Maisons des Jeunes de la région		
CIGL Esch/Alzette	Centre national d'Informations pour Jeunes				
Association des Parents d'Elèves de l'école du Brill		Uelzecht Kanal		Cohabit'age asbl	
Centre national d'Informations pour Jeunes				Lycées d'Esch/Alzette	
Maisons relais d'Esch/Alzette					
Radio Graffiti		Entente des Gestionnaires des Maisons des Jeunes			

C. UNE ANNÉE 2016 BIEN REMPLIE

1. ECHANGE MAYOTTE-LUXEMBOURG

En 2016, le Centre de Rencontre et d'Information pour Jeunes d'Esch/Alzette, est porteuse d'un projet d'échange de jeunes européens. L'originalité de ce projet tient dans le fait que nous avons choisi une destination géographiquement hors-continentale.

Nous avons décidé d'un partenariat européen, mais à l'autre bout du globe, d'un partenariat français, mais au cœur de l'océan indien.

La première partie de cet échange a eu lieu du 10 au 20 août sur l'île de Mayotte. La 2^{ème} partie à Esch/Alzette, du 26 décembre au 5 janvier.

On voulait de la chaleur, on a eu de la chaleur... Ils voulaient du froid, ils ont eu du froid...



M « Les étrangers ont construit le Luxembourg, ça montre l'importance des migrations dans la construction d'un pays ».

L « avant de venir à Mayotte, j'avais peur de faire un échange avec des musulmans à cause de tout ce qu'on entend chez nous sur l'Islam. Mais cette expérience a totalement changé ma façon de voir, ils sont super gentils, super accueillants ! »

Mayotte, c'est un petit bout de Terre dans l'Océan Indien, entre Madagascar et le continent africain. C'est 8 fois plus petit que le Luxembourg. Mayotte, ce sont des couleurs, des odeurs (on la surnomme l'île aux parfums), une nature à l'état brut absolument magnifique.





M « Au CNA, on a vu des vieilles images d'Esch qui ressemble à Mayotte aujourd'hui. Ça me donne l'espoir que Mayotte soit un jour développé comme le Luxembourg »

L « Je pensais venir dans un paradis mais je me suis rendu compte de la misère et des grandes difficultés de la population mahoraise. ».



Nous avons découvert les joies de la mer et de ses animaux (tortues, dauphins...), des plages paradisiaques, du soleil... Nous avons réalisé aussi à quel point l'île était laissée à l'abandon. Les infrastructures sont insuffisantes, il y a très peu de travail et une très grande misère, pas de système de gestion des déchets, une grande criminalité, et beaucoup de racisme envers les migrants comoriens.



M « C'est la première fois que je vis une telle expérience avec des « mouzoun-gous » J'avais peur qu'on ne s'entende pas parce qu'ils vivent au Luxembourg, où c'est riche, où il y a les banques, alors que nous... on est à Mayotte ! Mais en fait on est pareils, sauf qu'eux ils habitent dans le froid et nous dans le chaud »

De l'autre côté du monde, Le Luxembourg : la société de consommation, postindustrielle, au cœur de l'Europe.

Les Mahorais ont découvert le Bassin Minier, ses friches industrielles et leurs nouvelles affectations, les offres culturelles du pays, les offres de loisirs que nous connaissons bien et qui sont absentes à Mayotte, les joies de la neige, mais également le froid, le fait de devoir rester enfermé à cause du temps, l'isolement des gens dans nos sociétés modernes, les frustrations liées à des objets de consommations omniprésents et que l'on ne peut pas forcément s'offrir...

Et ils ont profité des magasins... à Mayotte, il y en a très peu, et tout coûte horriblement cher à cause des frais d'importation pour faire venir les marchandises sur l'île.

Mais ce qui a fait la qualité de cet échange, ce n'est pas tant la découverte mutuelle de ces 2 territoires, que la richesse des échanges entre les jeunes. Nous avons découvert le quotidien des mahorais à partir de ce qu'ils nous faisaient partager avec eux, et ils ont découvert le quotidien des luxembourgeois à travers nous.



M « j'ai le sentiment d'avoir une autre vision de l'Europe et que Mayotte n'est plus en marge ».

L « On est venus à Mayotte avec de l'argent de poche et il n'y a rien à acheter ; et quand eux ils viendront au Luxembourg, ils vont voir des magasins partout mais ils n'auront pas d'argent pour se payer des choses ».

L'expérience en termes de partage, de mixité sociale, de fraternité et d'échanges inter-culturels entre nos jeunes a été énorme. Le projet a permis d'aller vers le sentiment d'une appartenance européenne, notamment pour les jeunes mahorais, qui sont tellement loin du continent européen, qu'il est extrêmement difficile pour eux de s'y identifier.



2. FOIRE AUX JOBS VACANCES

Foire Jobs Vacances le 18 février



Ferienzeit: Arbeiten statt faulenzten

Über 900 Besucher in der Kulturfabrik bei der „Foire Jobs Vacances“

La Foire aux Jobs Vacances est un évènement phare pour tous les jeunes luxembourgeois et frontaliers en recherche d'un job étudiant.

Jobs d'été : le lieu où il fallait être

La 4^e édition de la foire Jobs Vacances s'est déroulée hier à la Kulturfabrik. Plus de 700 jeunes sont partis à la recherche du job parfait pour cet été.

Les dix entreprises présentes à Esch-sur-Alzette à la foire ont reçu les CV et les lettres de motivation de ces jeunes âgés de 15 à 27 ans qui veulent se forger une première expérience dans le monde du travail.

De notre journaliste
Aude Forestier

Bonjour, vous êtes intéressés? Cette phrase, hier, a dû être prononcée au moins une centaine de fois par les recruteurs à des jeunes présents à la foire Jobs Vacances organisée par le Point Info Jeunes (PIJ) d'Esch-sur-Alzette dans les locaux

de la Kulturfabrik. «Ce matin, on a eu 400 jeunes», raconte Christelle Kodische, éducatrice diplômée du PIJ. En début d'après-midi, «il y avait déjà 300 jeunes», continue-t-elle. Ces personnes à la recherche d'un job d'été, qui sont-elles? Ce sont plutôt des lycéens et des étudiants âgés entre 15 et 27 ans. L'âge est le critère principal «pour avoir un job étudiant», appuie-t-elle. Et c'est la loi qui le précise (*lire l'encadré*). Y a-t-il une période parfaite pour trouver son futur poste? A priori, «février est la bonne date pour trouver son job d'été», relève l'éducatrice. En ce qui concerne l'animation

(les activités organisées par les communes), il vaut mieux s'y prendre en novembre.

Stop à Photoshop

Tony, 18 ans, en classe de 12^e au lycée Josy-Barthel à Mamer, vient de faire le tour des stands, mais n'a pas trouvé son bonheur. «Je cherche prioritairement dans la construction», dit-il. Il a tout de même déposé un CV et une lettre de motivation. Un passage au forum lui donne l'occasion d'avoir un aperçu du marché du travail. Virginie,

19 ans en 13^e commerce et gestion au lycée Fieldgen, regarde aussi ce que proposent les entreprises. «Je préfère regarder les offres sur place plutôt que sur internet», affirme-t-elle avant de se rendre sur le stand de Cactus. Sa camarade Virginie, 18 ans, en 12^e social, qui l'accompagne, ne sait pas encore où elle ira travailler cet été. Quant à Dany de Stunsel, en 1^{re} section B (mathématiques) au lycée de garçons du Limpertsberg, il vient de déposer un CV chez Cactus, car, dit-il, «je cherche un job près de chez moi». Comme beaucoup de candidats, il s'est enquis des emplois proposés et «a parlé du nombre d'heures» à effectuer.

Côté recruteur, Arminda Martins, responsable d'agence chez ISS Lux Intérim, qui propose des services de nettoyage, dit avoir récupéré une centaine de CV. Une motilité des jeunes pose des questions sur la société avant de postuler, l'autre moitié demande «quels postes ils peuvent avoir chez nous», explique Arminda Martins. Ce qui la frappe, c'est la présence de photos modifiées par Photoshop sur les CV, et ça, Arminda Martins n'en veut plus. Elle raconte avoir rencontré un candidat dont la photo ne correspondait pas à la réalité. Un brin déroulant, non?



Les jeunes à la recherche d'un job d'été ont pu discuter avec les recruteurs présents hier à la foire.

Que dit la loi?

Le site de l'inspection du travail et des mines (ITM) donne des informations utiles sur le travail d'étudiant. D'abord, est considéré comme étudiant un jeune âgé de 15 à 27 ans inscrit dans un établissement d'enseignement luxembourgeois ou étranger et qui suit un cursus à plein temps. Le contrat entre l'élève et l'employeur doit être conclu par écrit et mentionner les renseignements utiles (nom, adresse de l'élève et aussi celui de l'employeur, etc.). À noter que «la durée d'occupation ne peut dépasser deux mois par année civile, peu importe s'il s'agit d'un ou de plusieurs contrats», dit l'ITM.

En 2016, elle a mis en relation plus de 800 jeunes à la Kulturfabrik d'Esch/Alzette avec de nombreux employeurs du pays venus présenter leurs offres.

3. BROCHURE LOGEMENT

L'accès au logement est une étape primordiale dans la prise d'autonomie du jeune, qu'il soit étudiant, travailleur ou en recherche d'un emploi.

Le prix du marché immobilier au Luxembourg rend souvent cet accès difficile, surtout pour des jeunes qui démarrent leur vie d'adulte.

Afin de faciliter la recherche de logement pour les jeunes, et pour les professionnels qui les accompagnent, nous avons réalisé une brochure « Jeunesse et Logement », qui est sortie au printemps 2016.

Pour faire cette brochure, nous avons collaboré avec l'ULC, qui nous a apporté ses compétences pour tout le volet juridique de ce document.



4. STREET SOCCER

L'année 2016 a battu tous les records en terme de participation, puisque ce sont 50 équipes qui se sont affrontées les 2 et 3 juillet 2006, pour la 12^{ème} édition de cet événement.



5. FORMATIONS

Le PIJ est également une structure de formation dans le cadre de l'éducation non-formelle.

FORMATION BABYSITTING

15 jeunes entre 15 et 22 ans ont suivi la formation dispensée par 4Motion et la Ligue Médico-Sociale pendant les vacances de Pentecôte.

COURS DE LANGUES

Le multilinguisme étant omniprésent au Luxembourg, le fait de ne pas pratiquer le luxembourgeois est un handicap chez beaucoup de jeunes pour leurs recherches d'emploi.

Le PIJ propose donc des cours, tout au long de l'année, afin de permettre à des jeunes de l'apprendre et/ou de s'améliorer. En 2016, 10 jeunes ont ainsi bénéficié de cette formation.

Des cours de français ont aussi été proposés, spécifiquement pour débutants demandeurs de protection internationale.

Ces 2 cours sont dispensés par des étudiantes, engagées par Intellego, partenaire du PIJ dans ce projet.

Le projet s'est clôturé par une fête de remise des certificats, avec un barbecue de fin d'année



6. PROJET YOUNG ARTISTS

Le PIJ prête ses murs à des artistes tout au long de l'année, à titre gratuit, afin de leur permettre d'exposer leurs talents. Ces expositions font l'objet d'un travail de recrutement et de préparation conséquent. Nous assurons également l'intermédiaire entre les artistes et d'éventuels acheteurs, qui viennent visiter à leur guise les expositions pendant les heures d'ouverture du PIJ.

Des ateliers de peintures et de créations artistiques ont également été mis en place par le PIJ et l'APEMH, au Nossbiërg à Esch/Alzette.



Le EJH a également été partenaire du projet Urban Art Inclusion. Ce workshop fait partie du projet Kufa's Urban Art. Il s'agit de rassembler des jeunes, des personnes handicapées, des jeunes demandeurs de protection internationale autour de la création commune d'une installation urbaine.

Ce workshop a eu lieu d'avril à juin 2016. Il a été présenté au grand public lors du Festival Urban Art, et a fait l'objet d'une exposition itinérante. Ce workshop a été encadré par l'artiste luxembourgeois Raphaël Gindt.



7. TRAVAIL SUR L'IDENTITÉ VISUELLE

En 2016, nous avons fait un gros travail de fond sur la collaboration entre nos 2 structures. Ces changements sont expliqués en détail dans notre Concept d'Action Général 2017-2018.

Nous voulions mettre en avant le fait que le PIJ et la maison des jeunes appartiennent à une même association : le CRIJE asbl. Nous avons renommé la maison des jeunes en Escher JugendHaus, afin d'éviter la confusion entre l'appellation de l'asbl et l'ancienne appellation CRIJE qu'avait la maison des jeunes.

Nous avons donc 3 logos distincts :

- Celui de l'asbl CRIJE
- Celui du EJH
- Celui du PIJ



Point Info Jeunes



Escher Jugendhaus

Les logos du PIJ et du EJH s'imbriquent, comme un puzzle, afin d'illustrer le lien et la complémentarité entre les 2 structures.



8. TRAVAIL EN RÉSEAU AVEC LES MAISONS RELAI

Les jeunes du EJH ont travaillé avec 28 jeunes des maisons relais (Brill 1 – Brill 2 – Brill 3) à la réalisation de peintures et collages sur le thème du vivre ensemble.

Ils ont également travaillé ensemble sur différents ateliers créatifs :

- **musique** : les jeunes ont pris le micro et se sont essayé à l'écriture et au chant
- **danse** : apprentissage les techniques de danse de différents styles
- **accueil** : profiter des installations de la Jugendhaus (kicker, billard, ping-pong, jeux de société, jeux sur les PC)
- **culinaires** : un goûter spécialement préparé pour eux

Les enfants des maisons relais viennent pendant des temps définis, accompagnés de leurs éducateurs. Ce travail permet de faire le lien entre les 2 structures, et de permettre un passage des jeunes progressif de la maison relai vers la maison des jeunes. Les jeunes sont accueillis seuls à partir de 11 ans. Des enfants des maisons relais viennent donc également seuls en dehors des temps d'ouvertures de leur maison relais.

Parmi les temps fort de l'année 2016 dans cette collaboration, la fête des voisins :



9. VISITE CULTURELLE : MUNICH

Au mois de juin, 14 jeunes sont partis à Munich en week-end.

Le choix des jeunes s'est porté sur cette ville chargée d'histoire.

Ils ont découvert à la fois la ville de Munich, ses monuments, son infrastructure.

Ce séjour a été chargé d'émotions et de sensations. La visite du camp de Dachau a donné à voir et ressentir la vie des prisonniers durant cette période de l'histoire.



10. CAVALCADE

Les jeunes avaient envie de représenter le EJH et voulaient développer d'avantage leur sens créatif. Leurs désirs étaient aussi de profiter de cet évènement pour faire une expérience de communauté supplémentaire et ainsi renforcer leur notion d'esprit d'équipe. 8 jeunes se sont investi dans la réalisation d'une structure mobile en forme de tortue (symbole de Mayotte dont nous préparons l'échange). Une 20taine de jeunes a défilé pour représenter le EJH le 27 février.



II. WEEK-END NATURE

Ce projet de création artistique de totems en bois illustrant les histoires et légendes paysannes luxembourgeoises a eu lieu en juillet.

L'a.s.b.l d'Frenn vun den Schlenner est venue proposer le projet des légendes paysannes luxembourgeoise aux jeunes.

Leur but était d'embellir le site de la vallée de Schlinder au nord du Luxembourg et ainsi pouvoir espérer que le site serait plus fréquenté. Les jeunes ont trouvé que ce projet serait intéressant pour eux car ils y voyaient plusieurs aspects positifs :

Les premières phases leur permettraient de travailler sur un projet en commun, de laisser librement leur créativité s'exprimer lors des trois jours d'ateliers et ensuite de pouvoir lors d'un weekend aller implanter leurs créations ensemble et soutenir ainsi l'a.s.b.l, en leur offrant leurs créations qui permettraient peut-être à cette vallée d'être plus visitée. Les jeunes ont profité de ce projet pour relier l'utile à l'agréable, pour développer d'avantage leur sens de solidarité, de partage.

Ce projet a été réalisé en partenariat avec le Service jeunesse de Schiffflange, et les MJs de Schiffflange et Kayl.



12. PARTICIPATION AUX ÉVÉNEMENTS

A) JOURNÉE JEUNESSE



EJH : 8 jeunes ont participé.

Le 7 mai, 7 jeunes ont travaillé spécifiquement pour le Projet Mayotte, afin de gagner des fonds pour financer leur voyage.

Nous avons fait et vendu des crêpes et des smoothies à cette occasion.

B) FORUM MOBILITÉ

Was kann Europa der Jugend bieten?

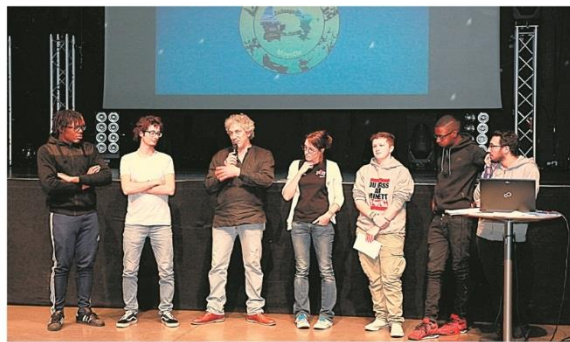
KULTURFABRIK „1er Forum des jeunes d'Alzette-Belval“

Die zwölf Gemeinden Audun-le-Iche, Aumetz, Boudange, Esch, Monnerich, Ottange, Redange, Russange, Sarrém, Schifflingen, Thil und Villersrupt mit ihren insgesamt 90.000 Einwohnern bilden eine grenzenlose Region, in der die Jugend den europäischen Gedanken alltäglich erlebt und lebt. Ziel des ersten Jugendforums war es, den Jugendlichen die Chancen und Strukturen aufzuzeigen, die ein starkes Europa zu bieten hat.

ESCH Organisiert wurde die Veranstaltung vom „Groupement européen de coopération territoriale Alzette-Belval“ (GECT Alzette-Belval). Sie fand im Rahmen des „Mois de l'Europe de la région Alsace-Champagne-Ardenne-Lorraine“ statt. Insgesamt sechs Strukturen, „Europe Direct Schengen und Saarbrücken“, der „Point info jeunes“ und das Jugendhaus Esch, die „Université de la Grande Région“, „Euregio“, das „Centre européen des entrepreneurs“ und „Eurodele“, waren am vergangenen Freitag in der Kulturfabrik präsent und stellten sich selbst und ihre Projekte vor.

Niemanden ausschließen

Anschließend bot sich den Besuchern die Gelegenheit, sich an den Informationsständen der einzelnen Strukturen mit Informationsmaterial einzudecken und im persönlichen Gespräch mehr zu den Aktivitäten dieser Akteure



Auch das Escher Jugendhaus und der „Point info jeunes“ waren mit am Start

wie Volontariat, Auslandsstudien, Lehrgänge oder berufliche Weiterentwicklung zu erfahren. Zielpublikum waren 12- bis 24-jährige aus der Region dieser zwölf Gemeinden. Edouard Jacques, „conseiller régional“ und Mitglied des GECT, bedankte

sich im Namen der neuen Region Alsace-Champagne-Ardenne-Lorraine für die Organisation dieses Jugendforums und für das Stellen der fundamentalen Frage „Was kann Europa der Jugend bieten?“.

Europa habe viel zu bieten, aber auch die Jugend könne

Europa viel bieten. Man dürfe keinesfalls Jugendliche ausschließen, die sich nicht mit Europa verbunden fühlen, sei es, weil sie weit entfernt von einer Grenze zu einem europäischen Nachbarland leben oder weil sie die Schule abgebrochen haben. Ein besonders wichtiger Punkt in

einer Zeit des Zweifels, der Angst und des Emporkommen von Extremem, so Edouard Jacques abschließend.

Infos www.gectalbelval.eu

Le GECT Belval Alzette a organisé son premier forum mobilité le 13 mai à la Kulturfabrik. Nous avons présenté le programme Erasmus avec nos jeunes engagés dans le projet d'échange avec Mayotte.

C) NUIT DU SPORT



Le 21 mai, nos jeunes ont de nouveau vendu des crêpes et des smoothies pour récolter de l'argent pour l'échange avec Mayotte.

D'autres jeunes du EJH ont participé au tournoi de football avec le service de prévention de la Police grand Ducale.

Nous avons préparé en parallèle un stand de tir au but gonflable.

D) ON STEIRSCH

Le festival a eu lieu le 1^{er} octobre aux Rotondes.

Différents groupes de jeunes du EJH désiraient participer, à différents niveaux :

6 jeunes rappeurs (ECM) se sont produits sur scène

3 jeunes ont animé un atelier de prévention : stand « Be clear-Be clean »

5 jeunes ont animé un workshop de représentation de T-shirts

6 jeunes ont présenté une performance de danse Jombolo sur scène



B. LE CRITE EN CHIFFRES

LE PIJ, STRUCTURE D'INFORMATION DU CENTRE DE REN- CONTRE ET D'INFORMATIONS POUR JEUNES

Le travail du Point Info Jeunes consiste principalement en du conseil, de l'orientation, de l'accompagnement individualisé de jeunes. Ce travail constitue l'essentiel de notre travail. Au cours de l'année 2016,

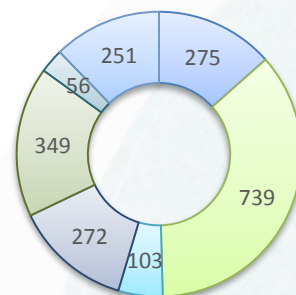
LE PIJ ÉTÉ VISITÉ PAR

54 %

3912 JEUNES
D'ÂGE MÉDIAN DE 20 ANS

46 %

Il a orienté, conseillé, informé
2045 jeunes, dont :



- sur des questions de scolarité ou d'orientation
- sur des questions d'emploi
- sur des questions de logement
- pour des recherches de stages, d'apprentissage ou de jobs étudiants
- pour une aide dans des démarches administratives
- sur des questions de volontariat
- pour d'autres questions (éducation non-formelle, sport, loisirs...)

Le reste des jeunes a fréquenté le PIJ pour ses activités internes ou projets extérieurs : présence sur des stands à des foires, cours de langue, projet Young Artist, projet Erasmus+...

LE EJH, STRUCTURE DE RENCONTRE DU CENTRE DE RENCONTRE ET D'INFORMATIONS POUR JEUNES

Le Escher JugendHaus propose un accueil et des activités de groupes, pendant le temps libre des jeunes, de 12 à 26 ans. Au cours de l'année 2015,

LE EJH ÉTÉ VISITÉ PAR



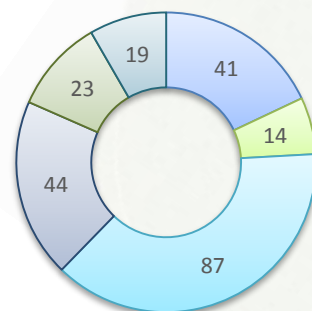
54 %

5512 JEUNES
D'ÂGE MÉDIAN DE 15 ANS

18 %

Les activités proposées au EJH entrent dans le cadre de : Les activités proposées au EJH entrent dans le cadre de :

- liées au sport et à la santé
- liées à la promotion des relations sociales
- 87 dans le cadre des arts et du développement de la créativité
- dans un contexte de citoyenneté et de participation active
- liées aux médias et à la communication
- liées à l'environnement



En 2016, l'équipe du EJH était en sous-effectif de janvier à septembre, raison pour laquelle le nombre d'activités réalisées a été très faible. Le temps de travail des éducateurs a été consacré principalement à la gestion administrative et à l'accueil des jeunes.

C. MERCI AUX MEMBRES DE L'A.S.B.L. ET AU PERSONNEL POUR LEUR ENGAGEMENT !



Danielle de la Gardelle : Présidente
Martine Goetz : Secrétaire
Léa Goetz : Trésorière
Romain Johanns : Membre
Laurent Rinnen : Membre
Bianca Treff : Membre
Gérard Schmidt : Membre



Christelle Kodische : Chargée de direction
Lara Pierri : Educatrice graduée au PIJ
Aurélia Benvenuto : Educatrice graduée, responsable du EJH
Marc Berbiche : Educateur au EJH
Christophe Laouamer : Educateur au EJH

